

# Visul meu din sertar



Megan Lötter Fred Strydom Marteli Kleyn



*Every child should own a hundred books by the age of five. To that end, Book Dash gathers creative professionals who volunteer to create new, African storybooks that anyone can freely translate and distribute. To find out more, and to download beautiful, print-ready books, visit [bookdash.org](http://bookdash.org).*

*My Dream in the Drawer*

Illustrated by Megan Lötter

Written by Fred Strydom

Designed by Marteli Kleyn

Edited by Ester Levinrad

with the help of the Book Dash participants in Cape Town on 19 November 2016.

ISBN: 978-1-928377-08-5

This work is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 Licence (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>). You are free to share (copy and redistribute the material in any medium or format) and adapt (remix, transform, and build upon the material) this work for any purpose, even commercially. The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the following license terms:

**Attribution:** You must give appropriate credit, provide a link to the license, and indicate if changes were made. You may do so in any reasonable manner, but not in any way that suggests the licensor endorses you or your use.

**No additional restrictions:** You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

**Notices:** You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.

# Visul meu din sertar

**Această carte îți aparține**

---





**Am avut odată un vis, atât de mic și de ușor, încât l-am păstrat într-o cutie.**

**L-am ținut  
ascuns, în  
siguranță, în  
sertarul meu  
cu șosete.**



**Visul acesta micuț pe  
care l-am avut, vezi tu, a  
fost mai mult  
despre mine...**

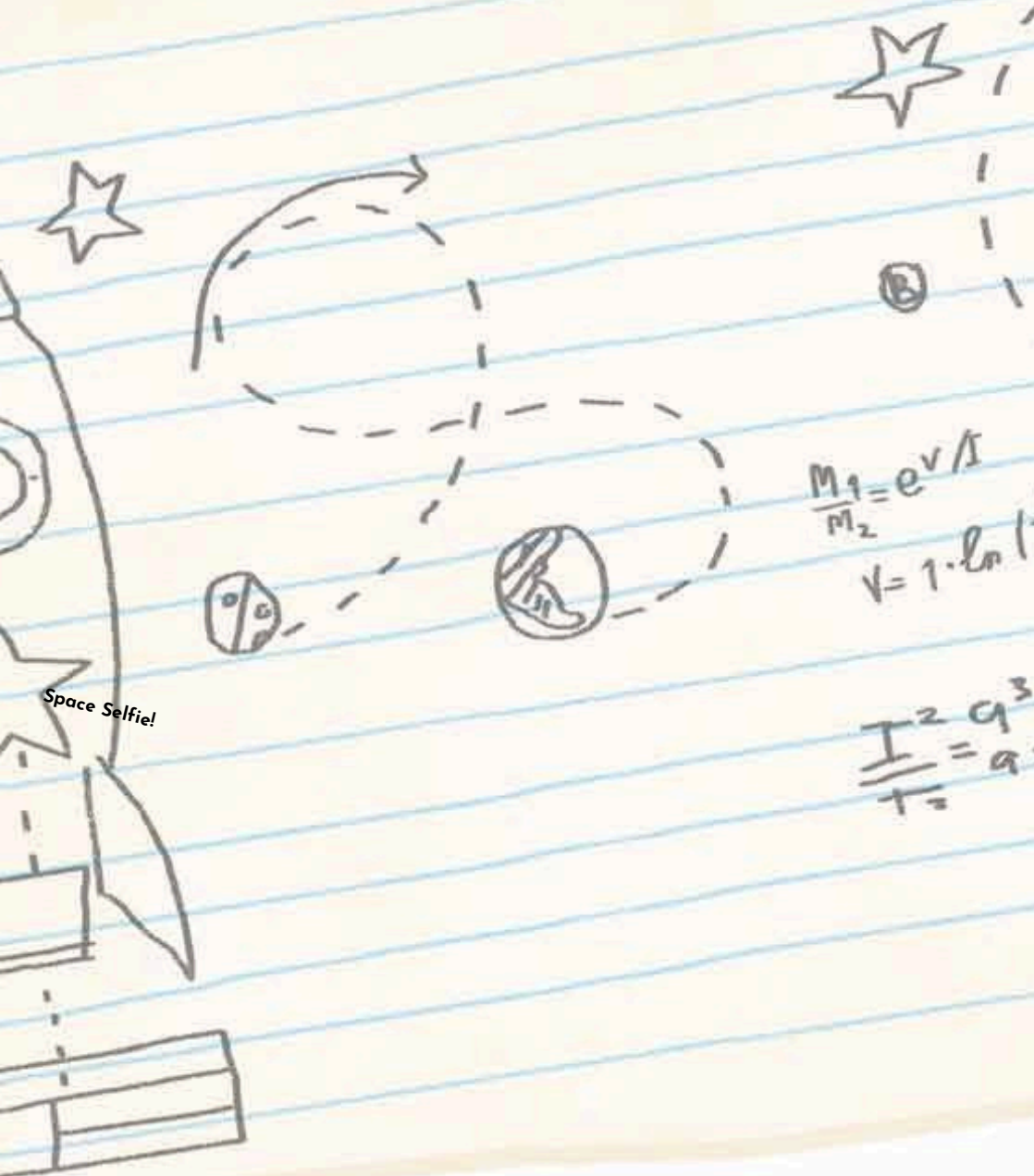




**Selfie din spațiu!**







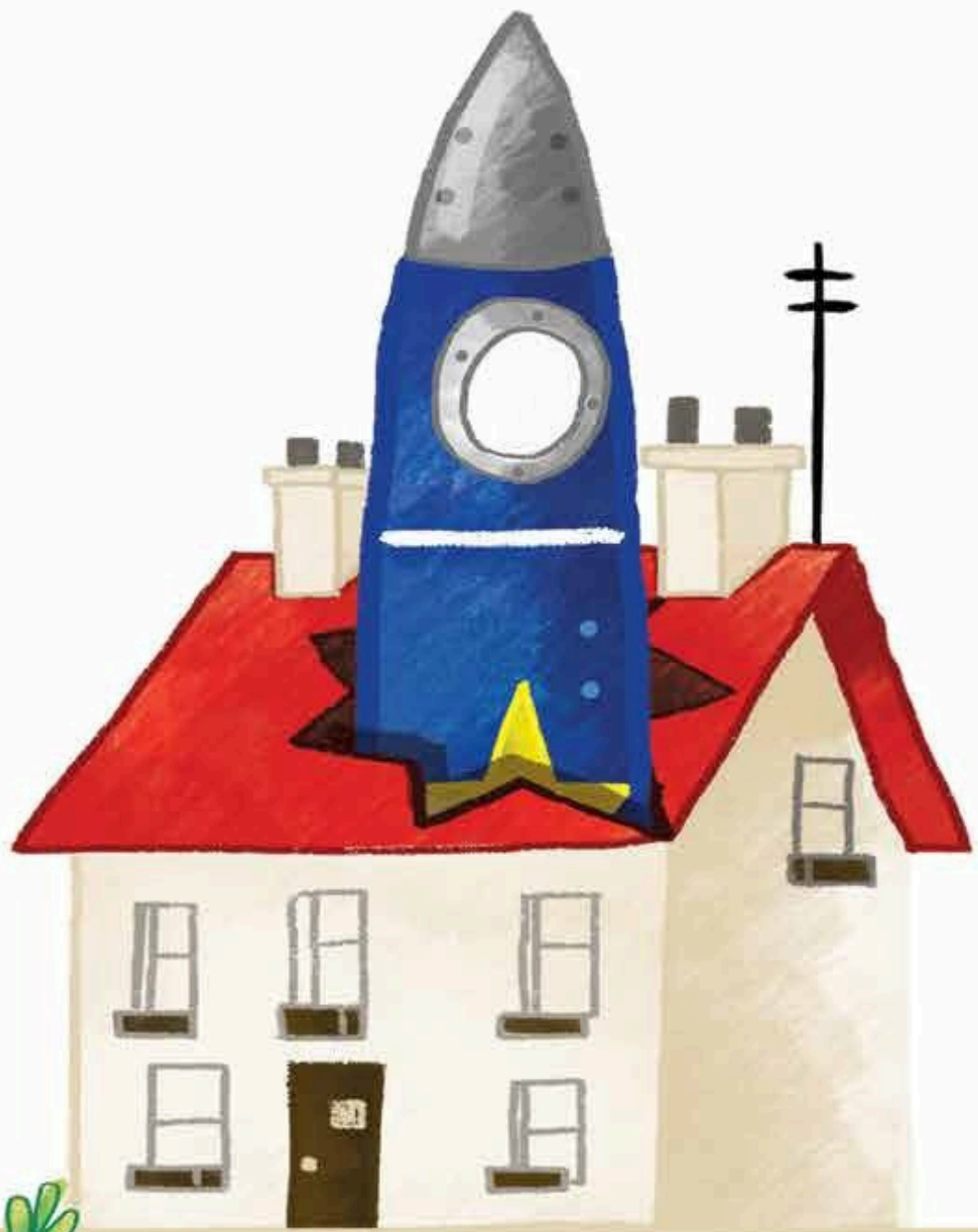
... cine aş putea fi, unde m-aş duce şi ce aş putea vedea într-o zi.



**La început, a fost un vis mărunț, până într-o zi, când a crescut.**



**Aşa că l-am scos la aer,  
ca să vă arăt visul meu.**



**Și apoi, visul meu a devenit  
atât de mare încât a trebuit  
să-i dau drumul..**





**L-am dus la locul de joacă  
și l-am privit cum ȝopăie.**



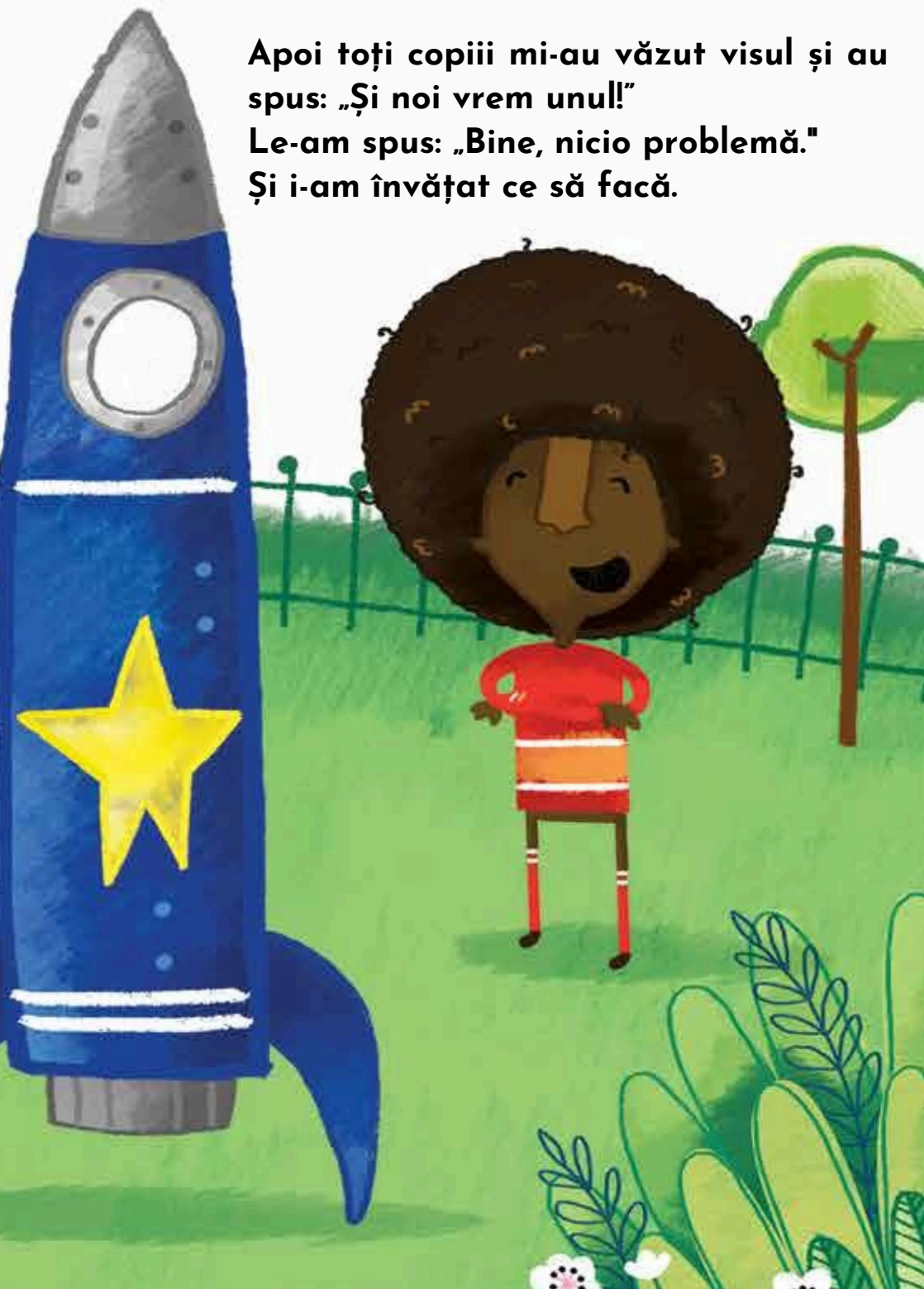


**Uau!**

**Ce?**

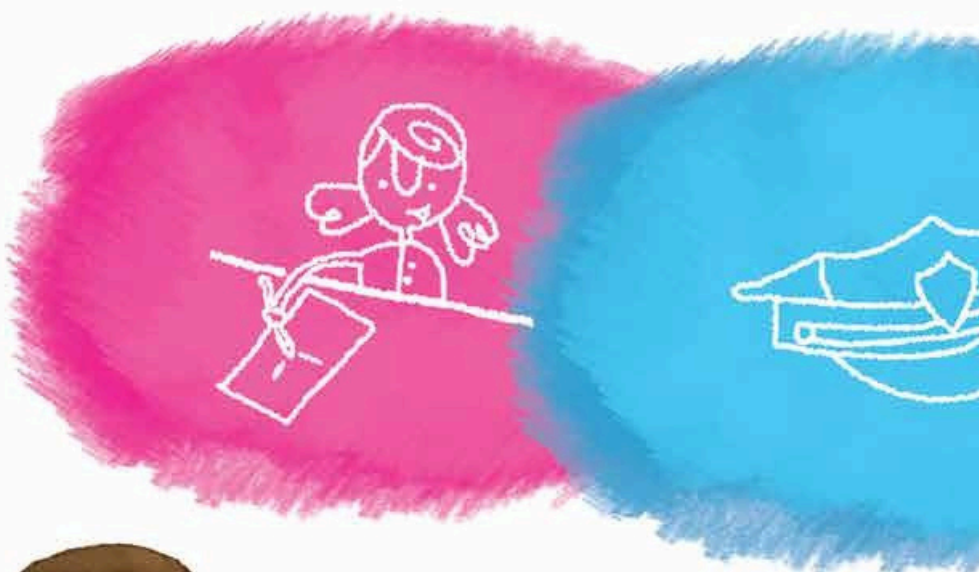


Apoi toți copiii mi-au văzut visul și au spus: „Și noi vrem unul!”  
Le-am spus: „Bine, nicio problemă.”  
Și i-am învățat ce să facă.





**„Ei bine, mai întâi te  
gândești la ce îți dorești.  
Și crezi din toată inima.”**





**„Pentru a avea un vis la fel de mare ca al meu, acesta este locul de unde trebuie să începi.”**

**„Și când va fi suficient de mare, trebuie să îl lași liber să zboare sus, peste întreaga lume, pentru ca toată lumea să îl vadă.”**











**Și în acel moment, visul meu cel mare, care odată ședea într-un sertar, s-a scuturat și a zburat, urcând spre cer...**





**Și a zburat...**

**și a zburat...**

**... și a zburat.**





**Nu-l tăia!**  
**Trasează modelul**  
**pe o coală de hârtie,**  
**colorează-l**  
**și creează propria**  
**ta rachetă!**

## Tu ce crezi?

Ți-a plăcut povestea? Răspunde la întrebări (oral sau în scris) pentru a reflecta la momentele pe care merită să le reții din textul citit:

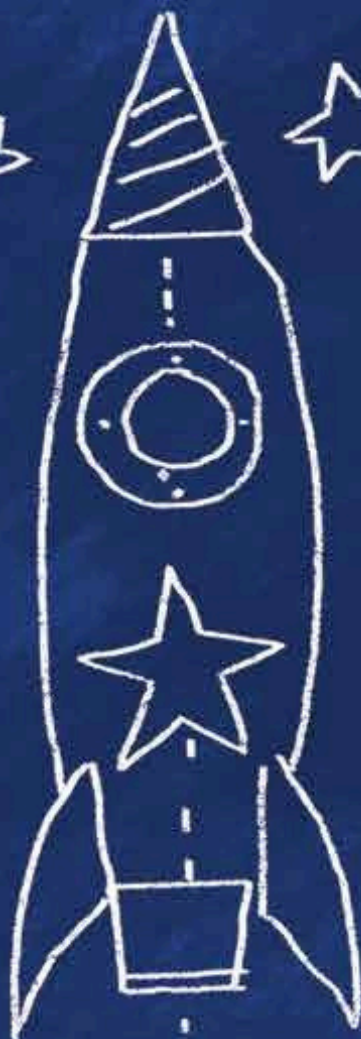
1. Cea mai surprinzătoare întâmplare din poveste ...

2. Cea mai importantă parte din poveste ...

3. Partea preferată din poveste ...

4. Ce nu am înțeles din poveste ...

5. Ce aș adăuga la poveste ...





„Visul meu din sertar” este o poveste despre puterea visului și despre cum acesta poate crește și transforma într-o călătorie plină de magie și descoperiri.

În timp ce visul crește și ia proporții impresionante, copilul învață că împărtășirea visului cu ceilalți aduce bucurie și inspirație. Îi învață pe ceilalți copii cum să-și dezvolte propriile vise, îndrumându-i să creadă din toată inima și să lase visurile lor să zboare liber. În final, visul devine atât de mare încât trebuie să fie eliberat în lume pentru a fi văzut și apreciat de toți. Astfel, visul își găsește aripi și zboară spre cer, transformându-se într-o experiență magică pentru toți cei care îl întâlnesc.

Această poveste ne învață că visurile, atunci când sunt împărtășite și încurajate, pot deveni surse de inspirație și călăuze către aventuri minunate.

